

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

**PART NUMBER:**

## Reese SC Weight Distributing Kits

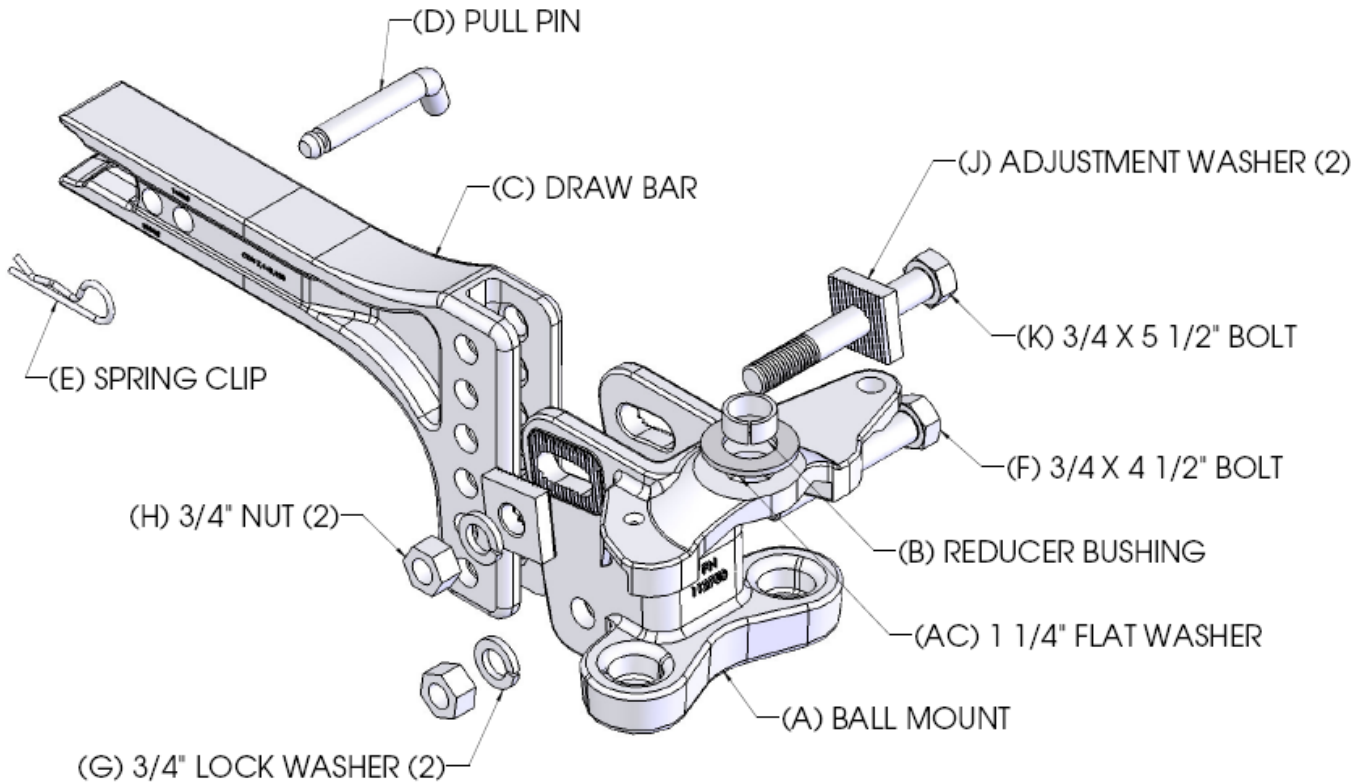
PLYMOUTH, MI.

66151

66153

66155

66157

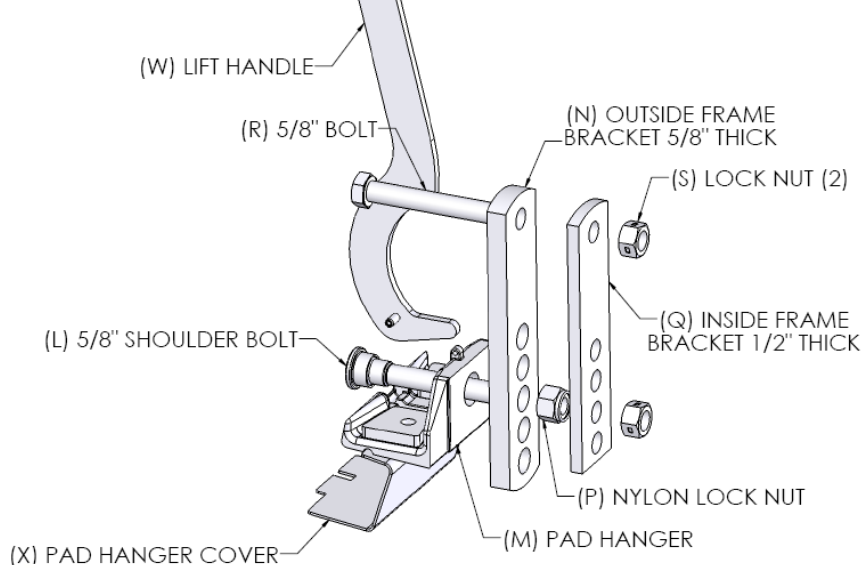


**Fig. 1**

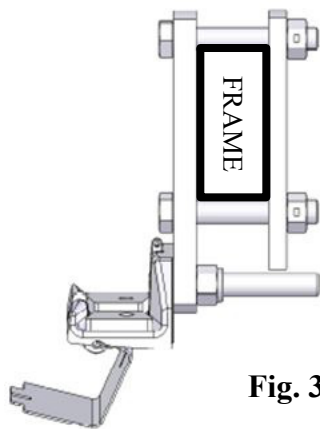
### SIZING WD AND TRAILER HITCH SYSTEMS

- Weigh loaded trailer tongue to determine proper system size.
- Choose a system with tongue rating at or above the actual trailer tongue weight.
- Tongue rating of trailer hitch must meet or exceed the measured tongue weight of the trailer. OEM hitches may not be rigid enough for tongue weight and may need to be replaced (too much flex and won't carry load).
- Total trailer gross weight rating must never exceed tow vehicle rated gross tow rating.

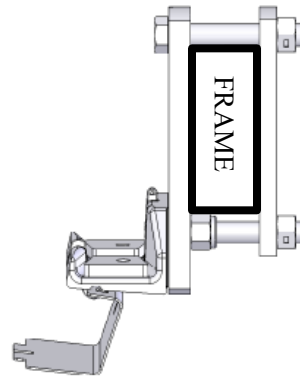
For Installation Assistance or Technical Help, Call 1-888-521-0510



**Fig. 2**



**Fig. 3**

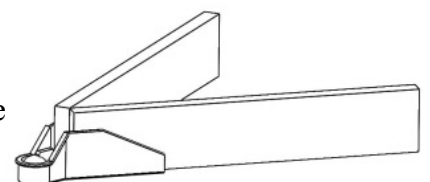


**Fig. 4**

**FRAME BRACKET ASSEMBLY (600 lb and 800 lb kits only, shown in Fig. 2)**

- Assemble 5/8" bolt (R) through the top holes of the outside frame bracket (N) and inside frame bracket (Q) (See Fig. 2).
- Slide frame bracket assembly over the trailer frame. Frame brackets have multiple mounting holes for various frame heights. Insert the second 5/8" bolt through the highest hole not obstructed by the bottom of the frame. Install 5/8" lock nuts (S) and hand tighten (See Fig. 3) .
- Slide frame brackets into position, the center of the frame brackets should be placed as shown in Fig. 6. See Chart 1 on page 4 for dimension specification.
- Insert 5/8" shoulder bolt (L) through pad hanger (M) and outside frame bracket (N). **NOTE:** For frames 5" and smaller, the 5/8" shoulder bolt (L) may be used in place of the lower 5/8" bolt (R) for higher pad hanger mounting locations (See Fig. 4).
- Install 5/8" Nylon lock nut (P) onto 5/8" shoulder bolt and torque to 50-75 ft\*lbs. The top nut flat may need to be oriented horizontally to prevent interference with the frame for higher mounting locations (See Fig. 4). **NOTE:** During spring bar setup, it may be necessary to use a lower bracket hole to decrease spring bar load if there is not enough head angle adjustment (See Fig. 8).
- Torque 5/8" lock nuts (S) to 120 ft\*lbs.
- Repeat for the other side.

**FOR TRAILERS WITH A BOTTOM MOUNTED/INVERTED COUPLER:** Use the lower pad hanger mounting holes in the outside frame brackets and adjust the ball mount angle to achieve the proper height before loading the spring bars (See. Fig. 8).



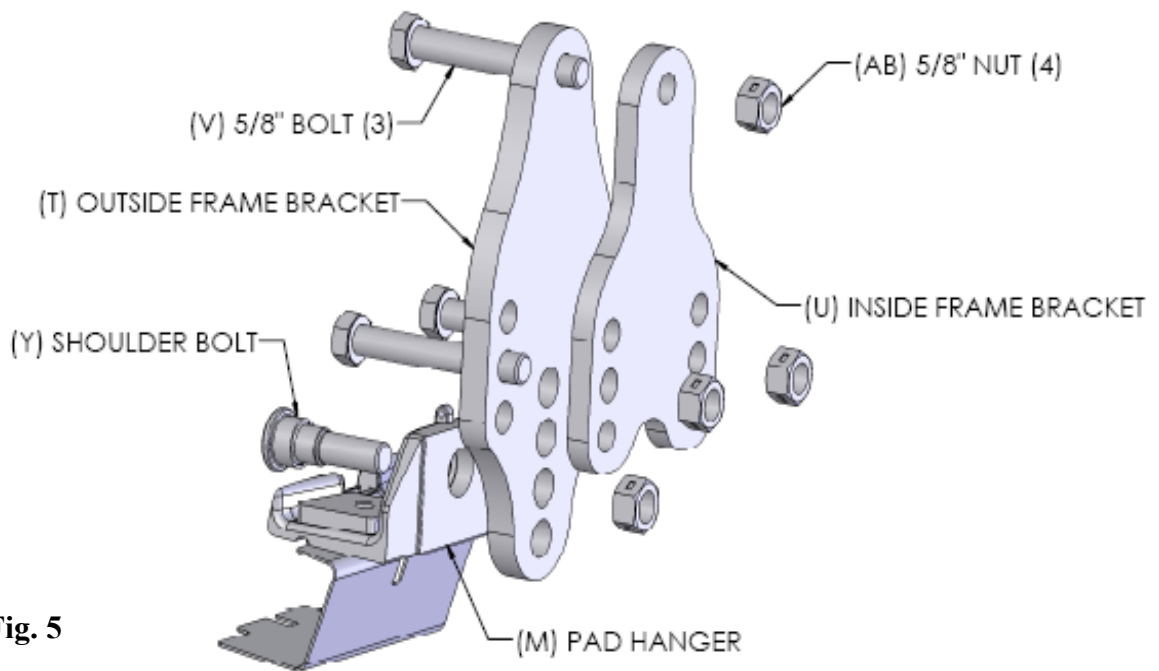


Fig. 5

**FRAME BRACKET ASSEMBLY (1200 lb and 1500 lb kits only, shown in Fig. 5)**

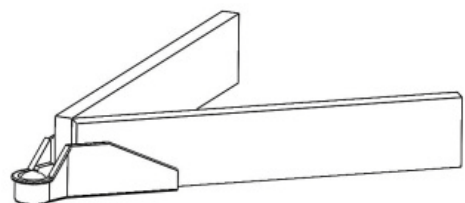
- Assemble 5/8” bolt (V) through the top holes of the outside frame bracket (T) and inside frame bracket (U) shown in Fig. 5.
- Slide bracket assembly over the trailer frame and install two 5/8” bolts through the highest bolt holes that are unobstructed by the bottom of the frame. Frame brackets have 3 sets of mounting holes to be used for 4”, 5” and 6” frames.
- Install three 5/8” nuts (AB) and hand tighten.
- Slide frame brackets into position, the center of the frame brackets should be placed as shown in Fig. 6. See Chart 1 on page 4 for dimension specification.
- Insert shoulder bolt (Y) through the pad hanger (M) and the hole in the outside frame bracket (T) which allows the proper height shown in Fig. 8.

**NOTE:** During spring bar setup, it may be necessary to use a lower bracket hole to decrease spring bar load if there is not enough head angle adjustment (See Fig. 8).

- Assemble 5/8” nut to the shoulder bolt clamping the pad hanger to the outside frame bracket.
- Torque all 5/8” nuts to 120 ft\*lbs.
- Repeat for the other side.

**FOR TRAILERS WITH A BOTTOM**

**MOUNTED/INVERTED COUPLER:** Use the lower pad hanger mounting holes in the outside frame brackets and adjust the ball mount angle to achieve the proper height before loading the spring bars (See. Fig. 8).



**NOTE: Propane bottles, batteries, etc. may obstruct installation of the frame brackets to the trailer frame. The frame brackets can be located within the following specified range from coupler ball center to the center of pad the hanger:**

**Chart 1**

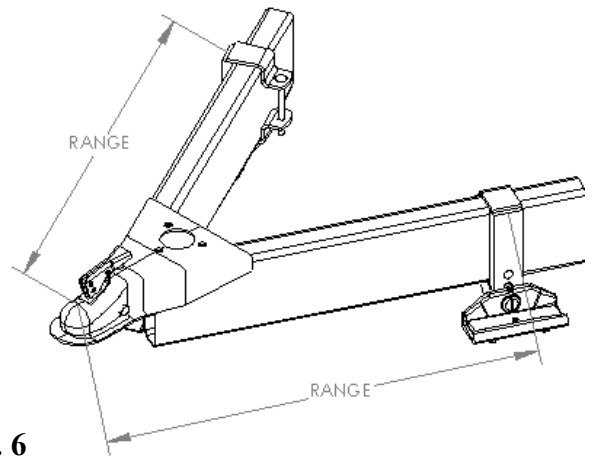
600# Range = 18" to 27"

800# Range = 20" to 27"

1200# Range = 24" to 30"

1500# Range = 28" to 30"

See Fig. 6



**Fig. 6**

**INITIAL SETUP**

- Line up the tow vehicle and trailer on level pavement, in straight-ahead position, uncoupled.
- Select a hitch ball with a diameter that matches the trailer coupler size. The three most common sizes are 1-7/8", 2", and 2-5/16". Select a ball with an 1-1/4" or 1" threaded shank that is V-5 rated equal to or greater than the trailer gross vehicle weight rating (GVWR).

**WARNING: Raised balls usually have reduced load ratings. Ball rating MUST be equal to or exceed the trailer GVWR.**

- Attach hitch ball to the ball mount (A) shown in Fig. 1. Standard height hitch balls with 1-1/4" shanks are typically supplied with lock washers and nuts. If a 1" shank ball is used, use reducer bushing (B) to reduce hole size in the ball mount to 1". If using an 1-1/4" shank ball on 600 or 800 lb kits, the supplied 1-1/4" flat washer (AC) may be used between the ball and the ball mount to space the ball upward slightly to prevent trunnion interference during a sharp turn. Always use a lock washer and place the washer between the nut and ball mount. Unless otherwise specified by the ball manufacturer, torque ball nut to 450 ft\*lbs for 1-1/4" nuts and 250 ft\*lbs for 1" nuts.

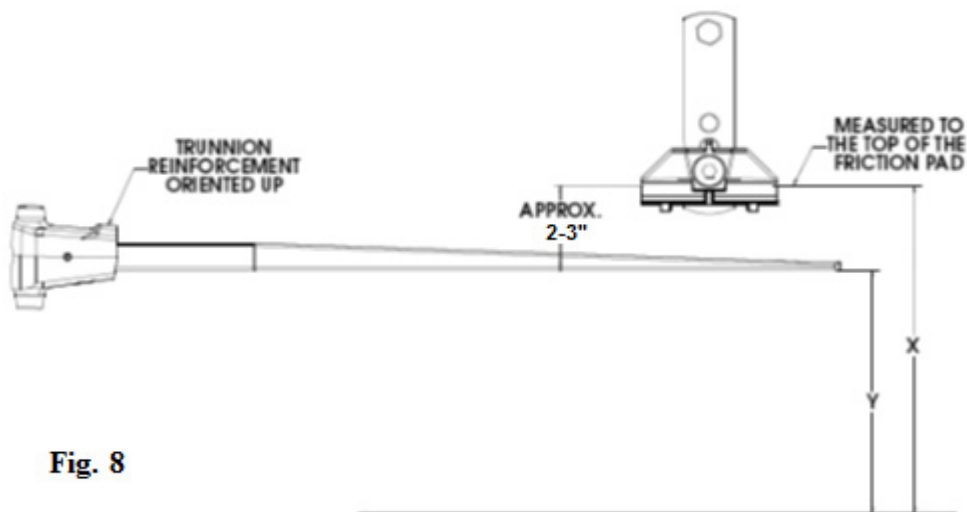
- Weight distribution kits are sold with and without draw bar (C). Some installations may require a longer draw bar. Extended bumper guards, pickup truck caps, or rear mounted spare tires can limit turn angles unless a longer draw bar is used. Individual draw bars are available in various sizes for length and height.
- Insert the draw bar into the hitch box and install pull pin (D) and spring clip (E). Place ball mount onto draw bar and move up or down so the top of the ball is approximately 1/2-1" above the top of the trailer coupler. The supplied draw bar may be used in either the up or down position shown in Fig. 7.



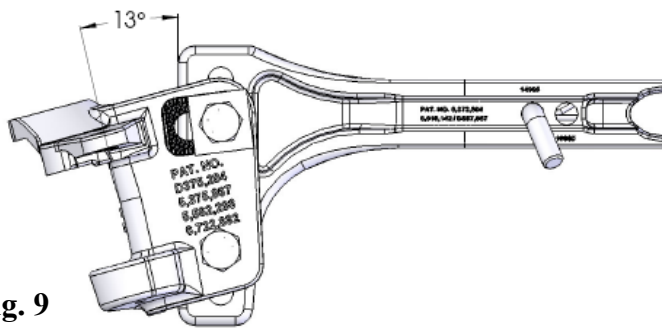
**Fig. 7**

**PRELIMINARY BALL MOUNT ADJUSTMENT**

- Install 3/4 x 4-1/2" bolt (F) in the lower hole of the ball mount as shown in Fig 1. Install the 3/4" lock washer (G) and snug the 3/4" nut (H).
- Level the trailer. Measure and record the distance from the ground to the top of the friction pad (X dimension Fig. 8).
- Install spring bar - Orient the spring bar/trunnion assembly with the trunnion reinforcement to the top (rating label side up) shown in Fig. 8. Set the bottom pin of the trunnion into the lower socket of the ball mount and slide the top trunnion pin into the top slot in the ball mount. Spring bar/trunnion assemblies will fit on either side.
- Swing spring bar outward to the same angle as when connected to the trailer. Lift up on bar to remove slack.
- As a starting point, the spring bar height "Y", shown in Fig 8, should be approximately 2 to 3" less than the friction pad height "X".
- Tilt ball mount for proper "Y" dimension at the end of the spring bar. The ball mount is adjustable through a 13° angle range for proper spring bar adjustment. Fig. 9
- Install 3/4 x 5-1/2" bolt (K) with two adjustment washers (J) as shown in Fig 1. Install lock washer and nut. Align the washers as shown and hand tighten nut. Recheck the "Y" dimension and torque both 3/4" nuts to 300 ft\*lbs. If a large enough torque wrench is not available, torque nuts to 150 ft\*lbs then tighten the nuts an additional 1/4 turn. Do not lubricate the threads.



**Fig. 8**



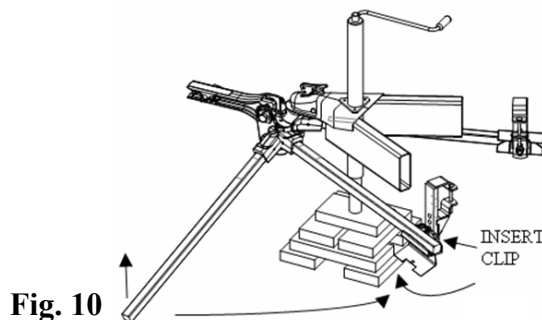
**Fig. 9**

## INITIAL HOOK UP

- Pick reference points on front and rear wheel wells. Measure and record distance to pavement. Front wheel well to pavement \_\_\_\_\_ Rear wheel well to pavement \_\_\_\_\_
- Using the tongue jack, lower coupler onto ball and close the coupler latch.
- Install spring bars - orient the spring bar/trunnion assembly with the trunnion reinforcement facing up as shown in Fig 8. Set the bottom pin of the trunnion into the lower socket of the ball mount and slide the top trunnion pin into the top slot in the ball mount. Spring bar/trunnion assemblies will fit on either side.
- Using the tongue jack, raise the tongue of the trailer and rear of vehicle as high as possible and attempt to set spring bars on top of pad hangers. If bars will not swing over the pad hanger, use of the lift handle (W) will be required.

**WARNING: To avoid serious injury, always stand to the side of the lift handle. Never stand at the end of the handle or allow any part of your body under the handle.**

- Place the lift handle pivot pin in the pad hanger pocket and set spring bar in curved area of lift handle. Raise lift handle and spring bar should slide on to the pad hanger. Lower tongue jack until the jack is off of the ground. Re-measure the front wheel well reference point. Front wheel well height **MUST** be approx. equal to or less than the original measurement. If the front wheel well height is higher than previously measured, the head tilt angle must be increased (tilted downward). If the front wheel well height is substantially lower than originally measured (1 ½ inches or more), the head tilt angle must be reduced (tilted upward), or for coarse adjustment the pad hanger bolts can be lowered one hole. Spring bars must be unloaded and removed from the pad hangers prior to adjusting head tilt angle or removal of shoulder bolts. If head angle or shoulder bolt location adjustments are made repeat hook up steps until the front wheel well height is equal to or less than originally measured. It's preferred that the rear of the vehicle settle the same amount or more than the front.
- Optional: The ideal setup would allow the vehicle to settle an equal amount (front and rear) from the original measurements.
- Swing pad hanger cover (X) over the pad hanger and insert the spring clip. Fig. 10



**Fig. 10**

## UNHITCHING

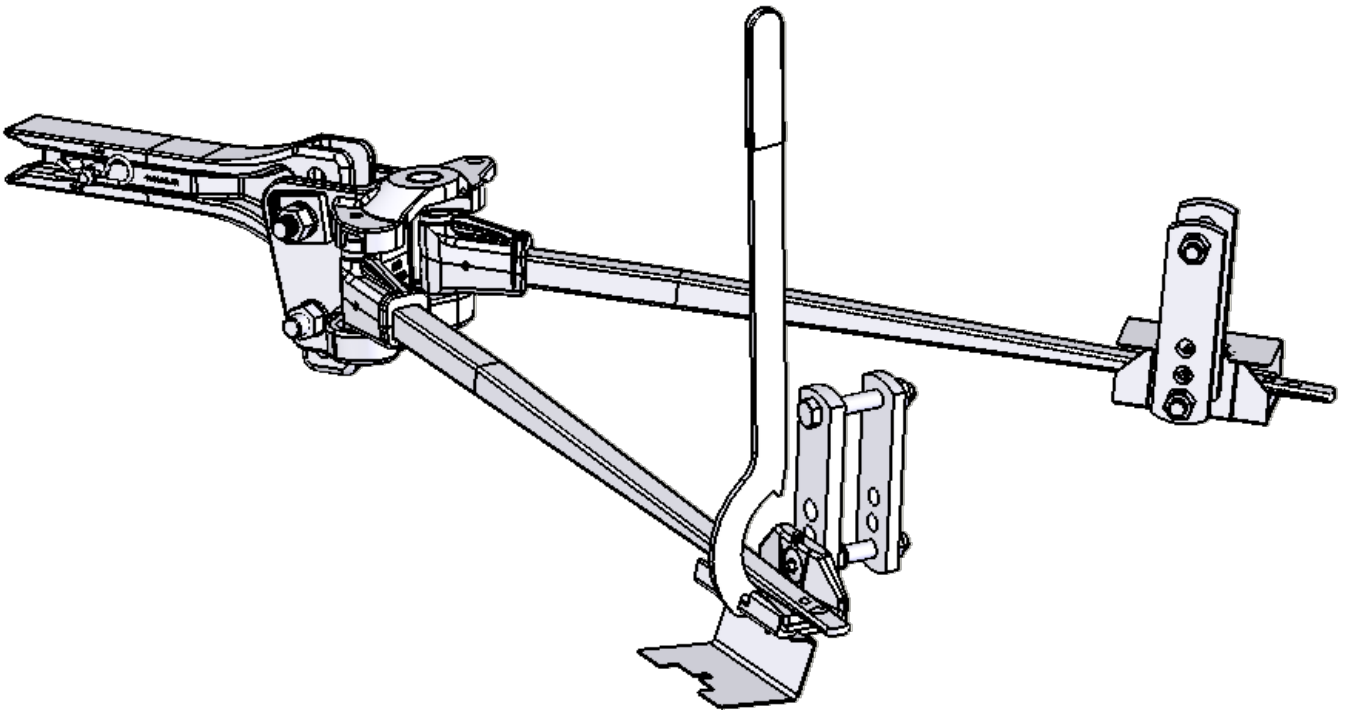
- Block trailer wheels front and rear.
- Raise tongue of trailer with tongue jack as high as possible.
- Remove spring clip from pad hanger cover and swing cover down.
- If spring bar is still loaded on pad hanger, use of the lift handle will be required.

**WARNING: To avoid serious injury, always stand to the side of the lift handle. Never stand at the end of the handle or allow any part of your body under the handle.**

- Place pivot pin of lift handle in the pad hanger pocket with spring bar in curved area of lift handle. Lower lift handle and spring bar should pivot off of the pad hanger.
- Swing spring bars away from pad hanger and remove from head.
- Repeat for the other side.
- Lower the tongue of the trailer until the jack is off the ground and unlatch the trailer coupler. Once unlatched, the trailer may be raised again to clear the top of the ball and vehicle can be driven away.

## LUBRICATION

- Lubricate the ball mount sockets, hitch ball, and spring bar trunnions to prevent unnecessary wear. Trunnions should be lubricated daily when in use with heavy oil or grease. Lubricate upper and lower trunnion pivot pins and the contact area in the ball mount sockets. Excess oil and dirt should be wiped out whenever the trailer is uncoupled.



**WARNINGS:** LOADED BALL HEIGHT SHOULD NEVER BE GREATER THAN UNCOUPLED BALL HEIGHT. Front wheel overload and loss of rear wheel traction can result, and can lead to unstable handling, reduced braking ability, and a tendency to "jackknife" when turning and braking at the same time. IF LOADED BALL HEIGHT IS GREATER THAN UNCOUPLED HEIGHT, re-adjust head and re-measure until proper height is obtained.

**DO NOT TOW MULTIPLE TRAILERS:** Do not attempt to tow any type of trailer behind another trailer. Towing multiple trailers may cause severe instability, loss of control and/or structural failure, and may result in vehicle accident, property damage and personal injury. Towing multiple trailers is illegal in many jurisdictions.

**FRONT-WHEEL-DRIVE VEHICLES:** DO NOT ATTEMPT TO HOOK-UP OR TOW WITH REAR WHEELS OF TOWING VEHICLE REMOVED. Severe structural damage to towing vehicle, hitch, and trailer may result. A towing vehicle/trailer combination cannot be controlled adequately unless the towing vehicle's rear wheels are carrying their share of the load.

**MAINTENANCE:** Keep trunnions and sockets in head assembly free of dirt and well lubricated. Excessive wear in this area may indicate overload or inadequate lubrication. Some elongation of socket openings "seat in" is normal.

Keep head assembly exterior clean, especially the trunnion sockets. Do not allow dirt or stones to lodge between trunnions and head.

Keep hitch painted to prevent rust and maintain a good appearance. (Do not paint over labels)

AT THE BEGINNING OF EVERY TOWING DAY:

- Add grease at trunnion contact areas with ball mount.
- Clean ball and coupler socket and coat ball lightly with grease.
- Check to see that all bolts are properly tightened and hitch pin and clip are securely in place.
- Check to see that electrical hookups are in working order, and that safety chains are connected.

#### **TOWING TIPS**

**DRIVING:** Good habits for normal driving need extra emphasis when towing. The additional weight affects acceleration and braking, and extra time should be allowed for passing, stopping, and changing lanes. Signal well in advance of a maneuver to let other drivers know your intentions. Severe bumps and badly undulating roads can damage your towing vehicle, hitch, and trailer, and should be negotiated at a slow steady speed. IF ANY PART OF YOUR TOWING SYSTEM "BOTTOMS" OUT, OR IF YOU SUSPECT DAMAGE MAY HAVE OCCURED IN ANY OTHER WAY, PULL OVER AND MAKE A THOROUGH INSPECTION. CORRECT ANY PROBLEMS BEFORE RESUMING TRAVEL.

**CHECK YOUR EQUIPMENT:** Periodically check the condition of all your towing equipment and keep it in top condition.

**TRAILER LOADING:** Proper trailer loading is important. Heavy items should be placed close to the floor near the trailer axle. The load should be balanced side-to-side and firmly secured to prevent shifting. Tongue weight should be about 10-15 percent of the gross trailer weight for most trailers. Too low a percentage of tongue weight will often produce a tendency to sway. Excess weight on the tongue can also lead to sway and damage hitch and / or tow vehicle.

**SWAY CONTROLS:** A sway control can help minimize the affects of sudden maneuvers, wind gusts, and buffeting caused by other vehicles. Use of a sway control is recommended for trailers with large surface areas, such as travel trailers.

**TIRE INFLATION:** Unless specified otherwise by the towing vehicle or trailer manufacturer, tires should be inflated to their maximum recommended pressure.

**TOWING VEHICLE AND TRAILER MANUFACTURERS' RECOMMENDATIONS:** Review the owners' manuals for your towing vehicle and trailer for specific recommendations, capacities, and requirements.

**PASSENGERS IN TRAILERS:** Trailers should NOT be occupied while being towed, under any circumstances.

**TRAILER LIGHTS, TURN SIGNALS, AND ELECTRIC BRAKES:** Always hook up and verify function of the trailer lights, turn signals, electric brakes and break-away switch connection (if equipped) even for short trips.

**REMOVE HITCH WHEN NOT TOWING:** Remove hitch from towing vehicle receiver when not towing, to prevent contamination of head sockets, reduce chance of striking hitch on driveway ramps or other objects, and minimize damage in the event of a rear-end collision.

#### **LIMITED WARRANTY**

##### **Hitches - Custom Receivers - Sway Controls**

Cequent warrants its Hitches, Custom Hitch Receivers, and Sway Controls from date of purchase against defects in material and workmanship under normal use and service, ordinary wear and tear excepted, for the ownership life of the original consumer purchaser.

Cequent will replace FREE OF CHARGE any part which proves defective in material or workmanship when presented to any Cequent dealer, Cequent Warehouse or return to factory. TRANSPORTATION CHARGES PREPAID, at the address below. THIS WARRANTY IS LIMITED TO DEFECTIVE PARTS REPLACEMENT ONLY. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Any damage to the Hitch, Custom Hitch Receiver, and Sway Control as a result of misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, or any use violative of instructions furnished by us, WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. In the event of a problem with warranty service or performance, you may be able to go to a small claims court, or a federal district court.

Cequent Performance Products, Inc.  
47912 Halyard Drive, Suite 100  
Plymouth, Mi. 48170



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Kits de distribución de peso

### Reese SC

Plymouth, MI.

Número de pieza

66151

66153

66155

66157

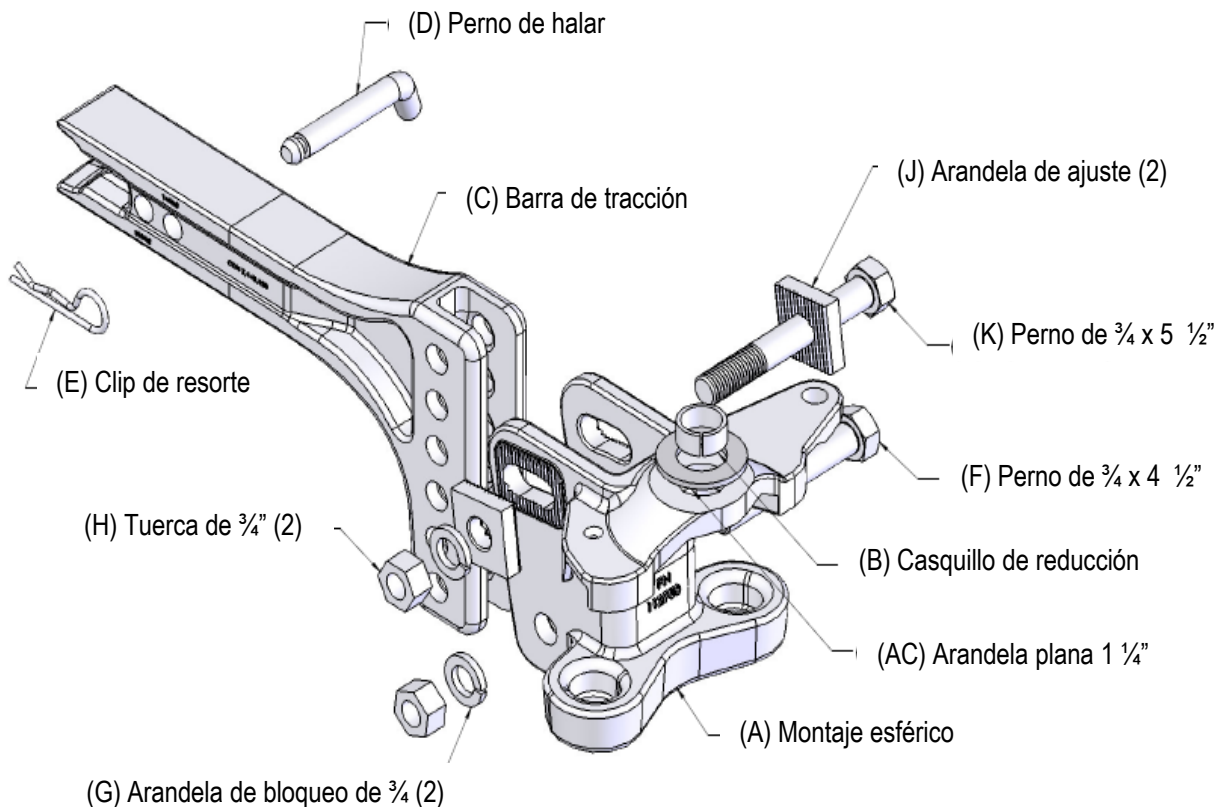
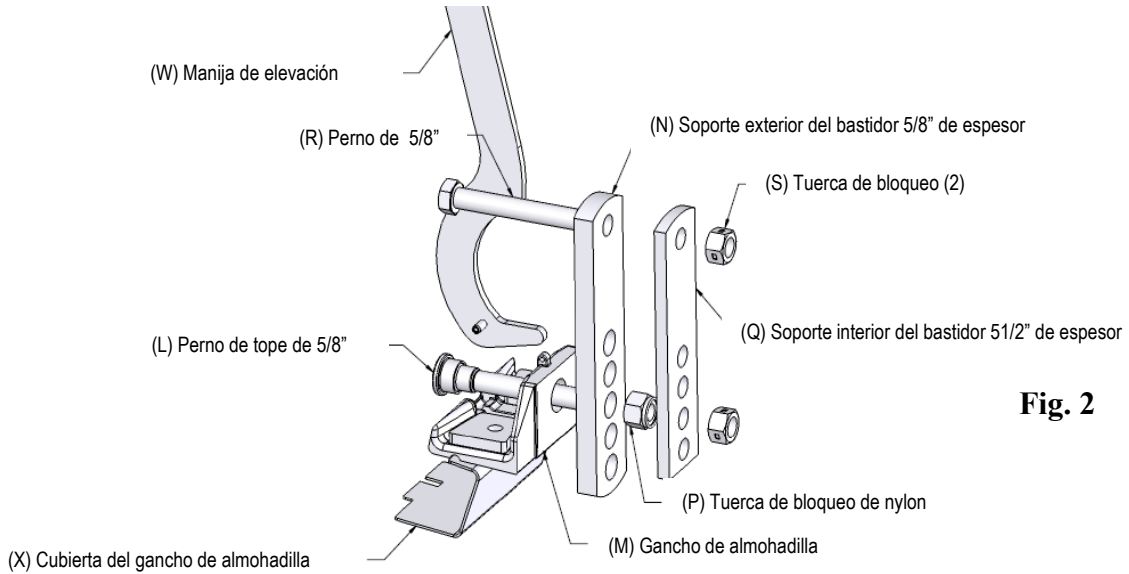


Fig. 1

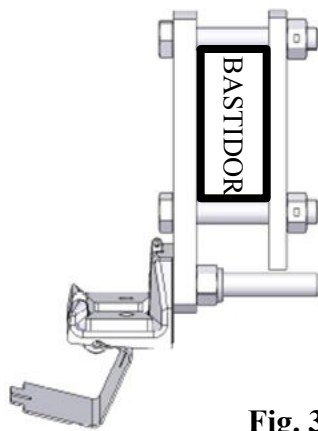
#### DIMENSIONAMIENTO DE LA DISTRIBUCIÓN DE PESO Y DE LOS SISTEMAS DE ENGANCHE DEL REMOLQUE

- Pese la horquilla del remolque cargada para determinar el tamaño correcto del sistema.
- Elija un sistema con una calificación de horquilla al nivel o por encima del peso real de la horquilla del remolque.
- La calificación de peso de la horquilla del enganche del remolque debe cumplir o superar el peso de la horquilla del remolque. Los enganches OEM podrían no ser lo suficientemente rígidos para el peso de la horquilla y podría ser necesario reemplazarlos (demasiado flexibles y que no soporten la carga).
- La calificación de peso bruto total del remolque nunca debe superar la calificación bruta de remolque calificada del vehículo de remolque.

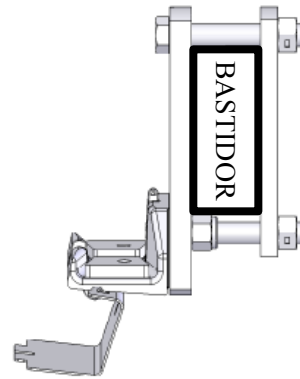
Para asistencia con la instalación o ayuda técnica, llame al 1-888-521-0510



**Fig. 2**



**Fig. 3**



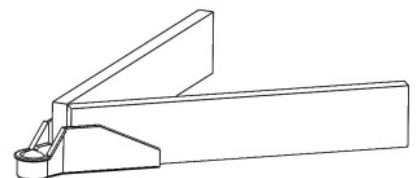
**Fig. 4**

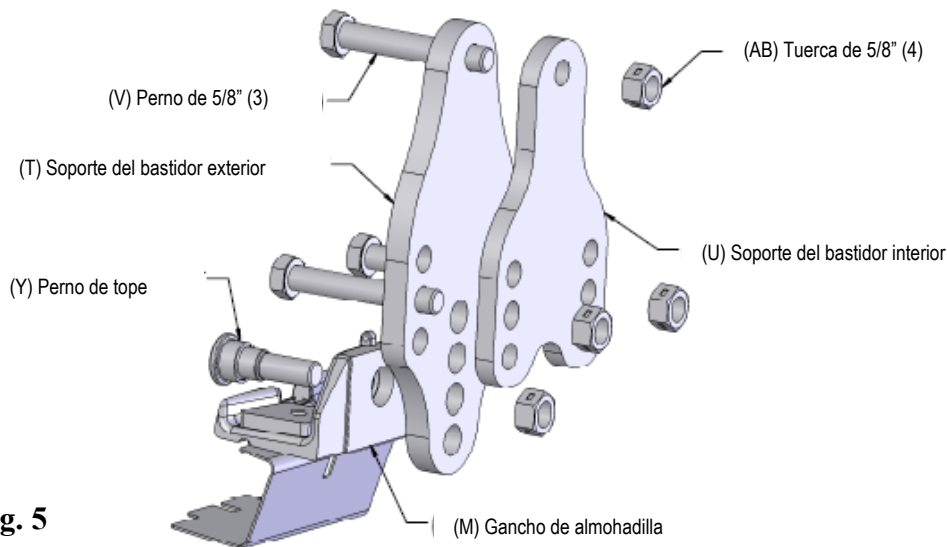
### ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL BASTIDOR (Kits de 600 y 800 únicamente, Fig. 2)

- Ensamble de 5/8 "tornillo (R) a través de los orificios superiores de la percha exterior (N) y el interior de la percha (Q) (Ver. Fig. 2).
- Deslice el conjunto del soporte sobre el chasis del remolque. Soportes de chasis tienen múltiples orificios de montaje para diferentes alturas de cuadros. Insertar el segundo perno de 5/8 "a través del orificio más alto no obstruido por la parte inferior del marco. Instale de 5/8 " tuercas de seguridad (S) y apriete a mano (Ver. Fig. 3).
- Deslice los soportes de chasis en su posición, el centro de los soportes de chasis debe colocarse como se muestra en la figura. 6. Ver Gráfico 1 en la página 12 para la especificación de dimensión.
- Inserte 5/8 "perno de tope (L) a través de percha pad (M) y el marco de soporte exterior (N). NOTA: Para los marcos 5 "y más pequeño, el de 5/8" perno de tope (L) se puede utilizar en lugar de la parte baja de 5/8 "tornillo (R) para las ubicaciones de montaje superior de la suspensión de la almohadilla (Ver Fig. 4.).
- Instale de 5/8 "Nylon tuerca de seguridad (P) en 5/8" perno de tope y apriete a 50-75 pies-libras. Puede necesitar El piso tuerca superior a orientarse horizontalmente para evitar interferencias con el marco para las ubicaciones de montaje superiores (Ver. Fig. 4). NOTA: Durante la instalación de la barra de resorte, puede ser necesario el uso de un agujero de soporte inferior para disminuir la carga de la barra de resorte, si no hay suficiente ajuste del ángulo de la cabeza (Ver Fig. 8.).
- Torque 5/8 " tuercas de seguridad (S) a 120 pies-libras.
- Repita para el otro lado.

### PARA MARCOS CON UN FONDO MONTADO

**ACOPLADOR:** Utilice los orificios de montaje inferiores del cojín de suspensión en los soportes del armazón exterior y ajustar el ángulo de montaje de bola para alcanzar la altura correcta antes de cargar las barras de resorte.





**Fig. 5**

**ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL BASTIDOR (Solo para kits de 1200 y 1500 lbs, Fig. 5)**

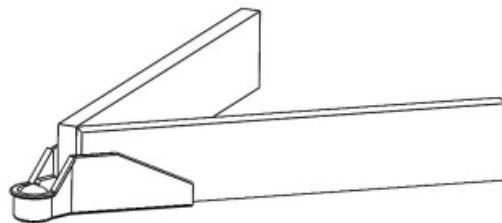
- Ensamble el perno de 5/8" (V) a través de los orificios superiores del soporte del bastidor exterior (T) y soporte del bastidor interior (U) como aparece en la Fig. 5.
- Deslice el ensamblaje del soporte sobre el bastidor del remolque e instale dos pernos de 5/8" a través de los orificios de pernos bajos más altos que el bastidor no obstruya. Instale tres tuercas de 5/8" (AB) y apriete a mano.
- Deslice los soportes en posición, el centro de los soportes del bastidor se deben colocar como se indica en la Fig. 6. Ver Tabla 1 en la página 12 para la especificación de las dimensiones.
- Inserte el perno de tope (Y) a través del gancho de almohadilla (M) y del soporte del bastidor exterior. Los soportes del bastidor tienen cuatro orificios de montaje utilizados para bastidores altos de 4, 5 y 6". Inserte el perno de tope a través del orificio más alto que el bastidor no obstruya.

**NOTA:** Durante la instalación de la barra de resorte, puede ser necesario utilizar un orificio de soporte más bajo para disminuir la carga de la barra de resorte si no hay suficiente ajuste para el ángulo de cabeza.

- Ensamble la tuerca de 5/8" al perno de tope sujetando el gancho de almohadilla al soporte del bastidor exterior.
- Apriete a torsión todas las tuercas de 5/8" a 120 pies-libras.
- Repita el procedimiento para el otro lado.

**PARA MARCOS CON UN FONDO MONTADO**

**ACOPLADOR:** Utilice los orificios de montaje inferiores del cojín de suspensión en los soportes del armazón exterior y ajustar el ángulo de montaje de bola para alcanzar la altura correcta antes de cargar las barras de resorte.

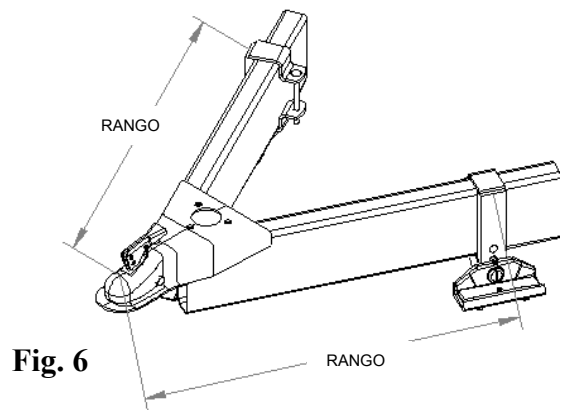


**NOTA: Los envases de propano, baterías, etc. pueden obstruir la instalación de los soportes del bastidor al bastidor del remolque. Los soportes del bastidor se pueden localizar dentro del siguiente rango específico desde el centro de la esfera del acoplador hasta el centro del gancho de almohadilla:**

**Tabla 1**

600#	Rango = 18" a 27"
800#	Rango = 20" a 27"
1200#	Rango = 24" a 30"
1500#	Rango = 28" a 30"

Ver Fig. 6



**Fig. 6**

**INSTALACIÓN INICIAL**

- Alinee el vehículo de remolque y el remolque sobre el pavimento, en posición recta, sin acoplamiento.
- Seleccione un enganche esférico con un diámetro que corresponda al tamaño del acoplador del remolque. Los tres tamaños más comunes son 1-7/8", 2" y 2-5/16". Seleccione una esfera con un vástago roscado de 1-1/4" o 1" que sea calificada V-5 igual o mayor que la calificación el peso bruto del vehículo del remolque (GVWR).

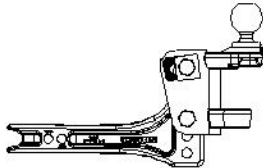
**ADVERTENCIA: Las esferas levantadas por lo general tienen calificaciones de carga reducidas. La calificación de la esfera DEBE ser igual o superior a la GVWR del remolque.**

- Instale la esfera de enganche al montaje esférico (A) como se indica en la Fig. 1. Normalmente se suministran esferas de enganche de altura estándar con vástagos de 1-1/4" con arandelas y tuercas de bloqueo. Si se utiliza una esfera de vástago de 1", utilice un casquillo de reducción (B) para reducir el tamaño del orificio en el montaje esférico a 1". Si se utiliza una esfera de vástago de 1-1/4" en kits de 600 o 800 lbs., se puede utilizar la arandela plana (AC) suministrada de 1-1/4" entre la esfera y el montaje esférico para separar un poco la esfera hacia arriba para prevenir que el trunnion interfiera durante un giro cerrado. Siempre utilice una arandela de bloqueo y coloque la arandela entre la tuerca y el montaje esférico. A menos que el fabricante de la esfera especifique lo contrario, apriete a torsión a la tuerca de la esfera a 450 pies\* lbs. para tuercas de 1-1/4" y a 250 pies\*lbs para tuercas de 1".

- Los kits de distribución de peso se venden con y sin la barra de tracción (C). Algunas instalaciones pueden requerir una barra de enganche más larga. Los protectores de parachoques extendidos, las "tapas" de camionetas pickup o las llantas de repuesto montadas en la parte posterior pueden limitar los ángulos de giro, a menos que se use una barra de enganche más larga. Se ofrecen barras de tracción individuales en varios tamaños para diferentes longitudes y alturas.

- Inserte la barra de tracción dentro de la caja de enganche e instale un pasador de halar y un clip de resorte. Coloque el montaje esférico sobre la barra de tracción y mueva hacia arriba o hacia abajo de forma que la parte superior de la esfera esté aproximadamente entre 1/2 y 1" por encima de la parte superior del acoplador del remolque. La barra de tracción se puede usar ya sea en la posición de arriba o de abajo como se indica en la Fig. 7.

POSICIÓN MÁS ALTA



POSICIÓN MÁS BAJA

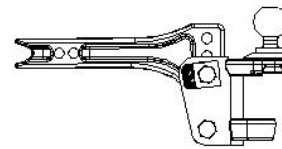


Fig. 7

### AJUSTE PRELIMINAR DEL MONTAJE ESFÉRICO

- Instale el perno de 3/4 x 4-1/2" (F) en el orificio más bajo del montaje esférico como se muestra en la Fig. 1. Instale la arandela de bloqueo de 3/4" (G) y ajuste la tuerca de 3/4" (H).

- Nivele el remolque. Mida y registre la distancia entre el suelo y la parte superior de la almohadilla de fricción (dimensión X de la fig. 8).

- Instale la barra de resorte: Oriente el ensamble de la barra de resorte/trunnion con el refuerzo tipo trunnion a la parte superior (la etiqueta de calificación hacia arriba) como se indica en la Fig. 8. Coloque el pasador inferior del trunnion en el receptáculo más bajo del montaje esférico y deslice el pasador superior del trunnion dentro de la ranura superior del montaje esférico. Los ensambles de la barra de resorte/trunnion encajarán en cualquiera de los lados.

- Gire la barra de resorte hacia fuera hasta el mismo ángulo que cuando estaba conectada al remolque. Levante sobre la barra para eliminar el sobrante.

- Como punto de partida, la altura de la barra de resorte "Y", que aparece en la Fig 8, deberá ser aproximadamente 2 a 3" menos que la altura de la almohadilla de fricción "X".

- Incline el montaje esférico a la dimensión apropiada "Y" al final de la barra de resorte. El montaje esférico se ajusta a través de un rango de ángulo de 13° para un ajuste apropiado de la barra de resorte. Fig. 9

- Instale el perno de 3/4 x 5-1/2" (K) con dos arandelas de ajuste (J) como se muestra en la Fig. 1. Instale la arandela y tuerca de bloqueo. Alinee las arandelas como se muestra y apriete a mano la tuerca. Vuelva a revisar la dimensión "Y" y apriete a torsión a 300 pies\*lbs. ambas tuercas de 3/4". Si no hay una llave suficientemente grande para la torsión, apriete a torsión a 50 pies\*lbs. sobre las tuercas y luego apriételas un 1/4 de vuelta adicional. No lubrique las roscas.

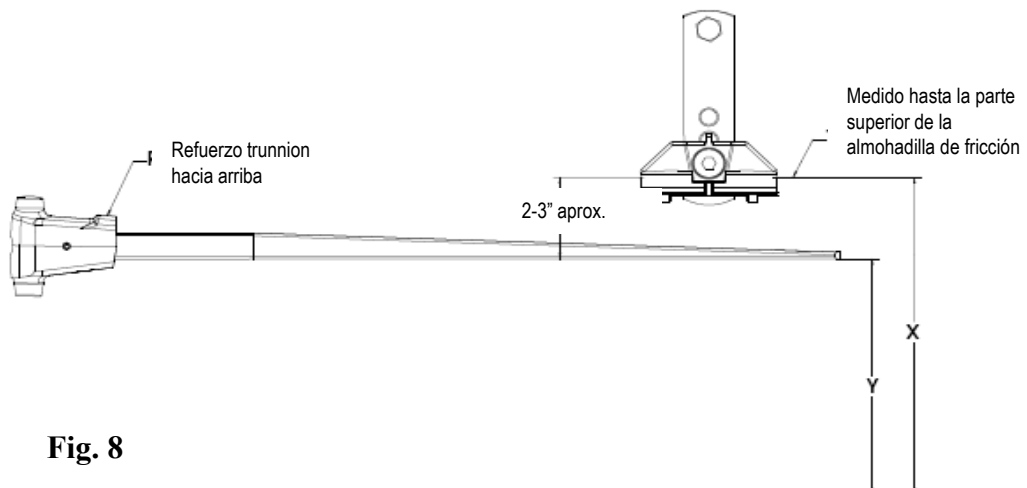
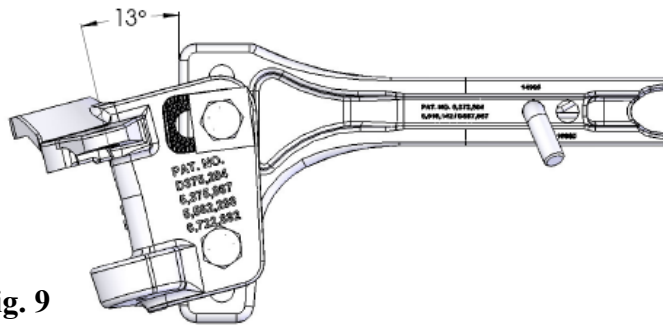


Fig. 8



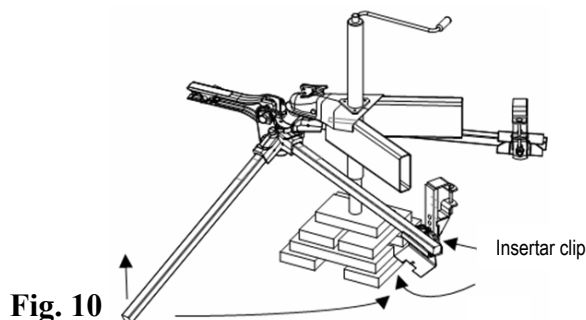
**Fig. 9**

## INTALACIÓN INICIAL

- Elija puntos de referencia en los receptáculos de rueda frontal y trasera. Mida y registre la distancia hasta el pavimento. Receptáculo de la rueda frontal hasta el pavimento \_\_\_\_\_ Receptáculo de la rueda trasera hasta el pavimento \_\_\_\_\_
- Usando el gato para remolques, baje el acoplador sobre la esfera y cierre el pasador del acoplador.
- Instale la barra de resorte: Oriente el ensamble de barra de resorte/trunnion con el refuerzo tipo trunnion hacia arriba como se muestra en la Fig. 8. Coloque el pasador inferior del trunnion en el receptáculo más bajo del montaje esférico y deslice el pasador superior del trunnion dentro de la ranura superior en el montaje esférico. Los ensambles de la barra de resorte/trunnion encajarán en cualquiera de los lados.
- Usando el gato para remolques, levante la horquilla del remolque y la parte posterior del vehículo tan alto como sea posible e intente colocar las barras de resorte sobre los ganchos de almohadilla. Si las barras no giran sobre el gancho de almohadilla, se necesitará utilizar la manija de elevación (W).

**ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves, siempre párese a un lado de la manija de elevación. Nunca se pare al final de la manija ni permita que ninguna parte de su cuerpo esté debajo de la manija.**

- Coloque el pasador giratorio de la manija de elevación en el bolsillo del gancho de almohadilla e instale la barra de resorte en el área curva de la manija de elevación. Levante la manija y la barra de resorte se deberá deslizar sobre el gancho de almohadilla.
- Baje el gato para remolques. Vuelva a medir el punto de referencia del receptáculo de la rueda frontal. La altura del receptáculo de la rueda frontal DEBE ser igual o menor que la medida original. Si la altura del receptáculo de la rueda frontal es más alta que la medición anterior, el ángulo de inclinación de cabeza se debe incrementar (inclinado hacia abajo). Si la altura del receptáculo de la rueda frontal es sustancialmente más baja que la medida anterior (1 1/2" o más), el ángulo de inclinación de cabeza se debe reducir (inclinado hacia arriba), o para un mejor ajuste se pueden bajar un orificio los pernos del gancho de almohadilla. Las barras de resorte se deben descargar y retirar de los ganchos de almohadilla antes de ajustar el ángulo de inclinación de cabeza o de retirar los pernos de tope. Si se hacen los ajustes de localización del perno de tope o del ángulo de cabeza repita los pasos de instalación hasta que la altura del receptáculo de la rueda frontal sea igual o menor a la medida original. Es preferible que la parte trasera del vehículo se asiente la misma cantidad o más que la parte frontal.
- Opcional: La instalación ideal permitiría al vehículo asentarse una cantidad igual (al frente y atrás) de las medidas originales.
  - Rote la cubierta del gancho de almohadilla (X) sobre el gancho de almohadilla e inserte el clip de resorte.
- Fig. 10 □



**Fig. 10**

## DESENGANCHE

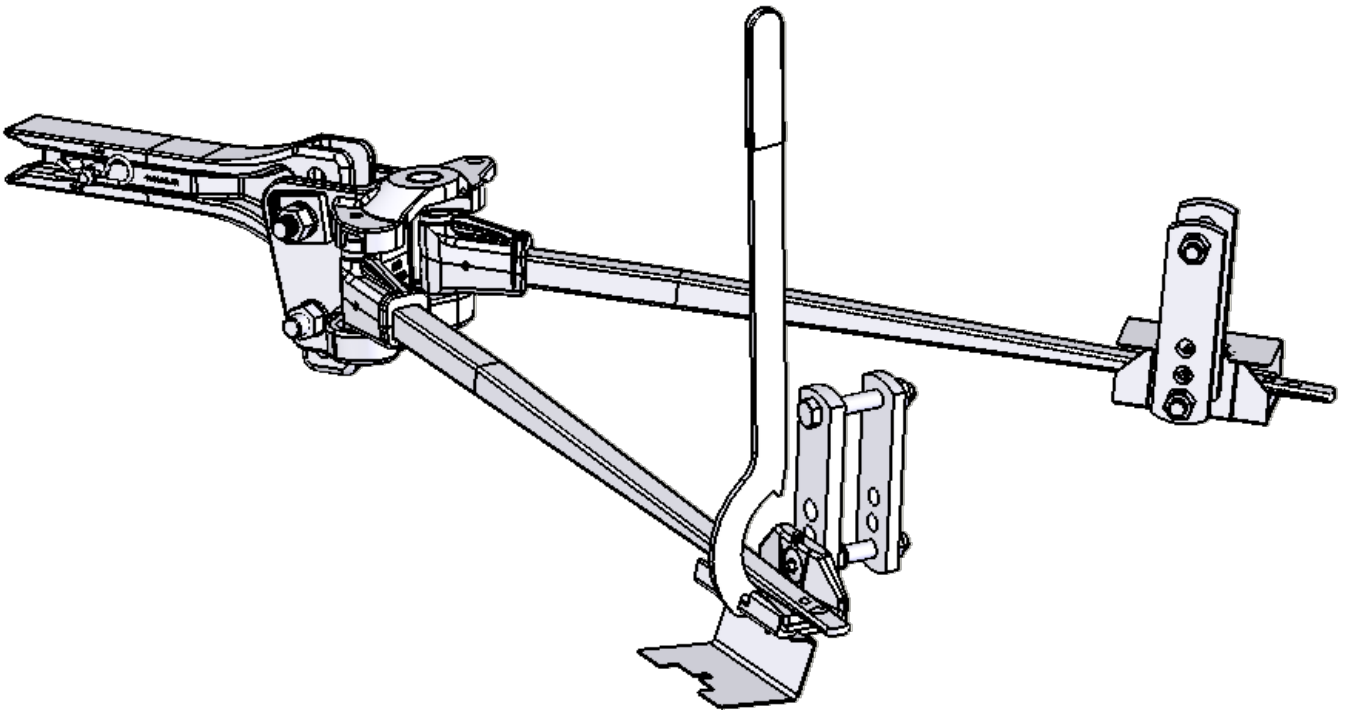
- Bloquee las ruedas del remolque adelante y atrás.
- Levante la horquilla del remolque con un gato para remolque tan alto como sea posible.
- Retire el clip de resorte de la cubierta del gancho de almohadilla y gire hacia abajo la cubierta.
- Si todavía las barras de resorte están cargadas en el gancho de almohadilla, se necesitará la manija de elevación.

**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones graves, siempre párese a un lado de la manija de elevación. Nunca se pare al final de la manija ni permita que ninguna parte de su cuerpo esté debajo de la manija.

- Coloque el pasador giratorio de la manija de elevación en el bolsillo del gancho de almohadilla en el área curva de la manija de elevación. La manija de elevación inferior y la barra de resorte deberán girar desde el gancho de almohadilla.
- Gire las barras de resorte hacia fuera del gancho de almohadilla y retírelo de la cabeza.
- Repita el procedimiento para el otro lado.
- Baje la horquilla del remolque hasta que el gato esté suelto y libere el acoplador del remolque. Una vez liberado, se puede volver a levantar el remolque para despejar la parte superior de la esfera y se pueda alejar el vehículo.

## LUBRICACIÓN

- Lubrique los receptáculos de montaje esférico, la esfera del enganche y los trunnions de la barra de resorte para evitar el desgaste innecesario. Se deben lubricar los trunnions diariamente con grasa y aceite pesado cuando se utiliza. Lubrique los pasadores giratorios superiores e inferiores y el área de contacto en los receptáculos del montaje esférico. Se debe limpiar el exceso de aceite y suciedad cuando se desacople el remolque.



**ADVERTENCIAS:** LA ALTURA DE LA ESFERA CARGADA NUNCA DEBE SER SUPERIOR A LA ALTURA DE LA ESFERA DESACOPLADA. Puede resultar una sobrecarga de la rueda frontal y pérdida de la tracción de la rueda posterior, y resultar en una manipulación inestable, menor capacidad para frenar y una tendencia a "colear" al girar y frenar al mismo tiempo. SI LA ALTURA DE LA ESFERA CARGADA ES MAYOR QUE LA ALTURA NO ACOPLADA reajuste la cabeza y vuelva a medir hasta que se alcance la altura correcta.

**NO HALE REMOLQUES MÚLTIPLES:** No intente remolcar ningún tipo de remolque detrás de otro. Llevar varios remolques puede causar grave inestabilidad, pérdida del control y/o falla estructural y puede resultar en accidente del vehículo, daños a la propiedad y lesiones personales. Llevar múltiples remolques es ilegal en muchas jurisdicciones.

**VEHÍCULOS CON TRACCIÓN DELANTERA:** NO INTENTE ENGANCHAR O REMOLCAR SIN LAS RUEDAS TRASERAS DEL VEHÍCULO DE REMOLQUE. Pueden resultar graves daños estructurales al vehículo de remolque, enganche y remolque. Una combinación de vehículo de remolque/remolque no se puede controlar correctamente a menos que las ruedas posteriores del vehículo de remolque estén cargando su parte de la carga.

**MANTENIMIENTO:** Mantenga los trunnions y receptáculos en el ensamble de cabeza libres de suciedad y bien lubricados. El desgaste excesivo en esta área puede indicar sobrecarga o lubricación inadecuada. Cierta elongación de las aberturas de los receptáculos es normal.

Mantenga el exterior del ensamble de cabeza limpio, particularmente los receptáculos del trunnion. No permita que la suciedad o piedras se alojen entre los trunnions y la cabeza.

Mantenga pintado el enganche para evitar el óxido y mantener un buen aspecto. (No pinte sobre las etiquetas)

#### AL INICIO DE CADA DÍA DE REMOLQUE:

- Agregue grasa a las áreas de contacto del trunnion con el montaje esférico.
- Limpie la esfera y el receptáculo del acoplador y cubra la esfera ligeramente con grasa.
- Revise para ver que todos los pernos estén correctamente apretados y el pasador del enganche y clip estén seguros en su lugar.
- Revise para ver que las conexiones eléctricas estén funcionando y que las cadenas de seguridad estén conectadas.

#### SUGERENCIAS PARA EL REMOLQUE

**CONDUCCIÓN:** Los buenos hábitos para manejar normalmente requieren un énfasis adicional al remolcar. El peso adicional afecta la aceleración y frenado, y se debe permitir tiempo adicional para pasar, frenar y cambiar de carriles. Indique con anticipación una maniobra para informar a otros conductores de sus intenciones. Los impactos severos y las carreteras con muchas ondulaciones pueden dañar su vehículo de remolque, enganche y remolque, y se deben negociar a una velocidad baja constante. SI CUALQUIERA DE LAS PARTES DE SU SISTEMA DE REMOLQUE SE CAE O SI USTED SOSPECHA QUE HAN OCURRIDO DAÑOS DE CUALQUIER CLASE, SÁLGASE DE LA CARRETERA Y HAGA UNA REVISIÓN A FONDO. CORRIJA CUALQUIER PROBLEMA ANTES DE SEGUIR DESPLAZÁNDOSE.

**REVISE SU EQUIPO:** Revise con frecuencia el estado de todo su equipo de remolque y manténgalo en condiciones óptimas.

**CARGA DEL REMOLQUE:** La carga correcta del remolque es importante. Los artículos pesados se deben colocar cerca al piso y al eje del remolque. La carga se debe balancear de lado a lado y asegurarse firmemente para evitar los movimientos. El peso de la horquilla debe ser 10-15 por ciento del peso bruto del remolque para la mayoría de los remolques. Un porcentaje muy bajo de peso de la horquilla producirá una tendencia a oscilar. El peso excesivo en la horquilla también puede resultar en una oscilación y daño al enganche y/o al vehículo de remolque.

**CONTROLES DE OSCILACIÓN:** Un control de oscilación puede ayudar a minimizar los efectos de maniobras repentinas, ráfagas de viento y sacudidas causadas por otros vehículos. Se recomienda un control de oscilación para remolques con áreas grandes de superficie, como remolques de viaje.

**INFLADO DE LLANTAS:** A menos que se especifique lo contrario por parte del fabricante del vehículo de remolque, las llantas se deben inflar a la presión máxima recomendada.

**RECOMENDACIONES DEL FABRICANTE DEL REMOLQUE Y VEHÍCULO DE REMOLQUE:** Revise los manuales del propietario para su remolque y vehículo de remolque para las recomendaciones específicas, capacidades y requisitos.

**PASAJEROS EN LOS REMOLQUES:** Los remolques NO se deben ocupar mientras se remolcan, bajo ninguna circunstancia.

**LUCES, DIRECCIONALES Y FRENOS ELÉCTRICOS DEL REMOLQUE:** Siempre instale y verifique el funcionamiento de las luces del remolque, las direccionales, los frenos eléctricos y la conexión del interruptor de liberación (si viene equipado) incluso para viajes cortos.

**RETIRE EL ENGANCHE CUANDO NO ESTÉ REMOLCANDO:** Retire el enganche del receptor del vehículo de remolque cuando no esté remolcando, para evitar la contaminación de los receptáculos de la cabeza, reducir la probabilidad de golpear el enganche en las rampas de los estacionamientos u otros objetos, y reducir daños en el caso de una colisión por detrás.

#### **GARANTÍA LIMITADA**

##### **Enganches - Receptores a la medida - Controles de oscilación**

Cequent garantiza sus enganches, receptores de enganche hechos a la medida, y controles de oscilación desde el día de la compra contra defectos de materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio, excepto por el desgaste normal, de por vida al comprador original.

Cequent reemplazará SIN CARGO cualquier parte que resulte defectuosa en los materiales o mano de obra cuando se presente a cualquier distribuidor de Cequent, bodega de Cequent o se devuelva a la fábrica. CARGOS PREPAGADOS DE TRANSPORTE, en la siguiente dirección. ESTA GARANTÍA SE LIMITA SOLAMENTE AL REEMPLAZO DE PARTES DEFECTUOSAS. SE EXCLUYEN LOS CARGOS DE MANO DE OBRA Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN O REEMPLAZO ASÍ COMO LOS DAÑOS CONSECUCIONALES Y INCIDENTALES RELACIONADOS.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecucionales, por lo que la exclusión o limitación anterior podría no corresponderle.

Cualquier daño al enganche, receptor de enganche hecho a la medida y control de oscilación como resultado del mal uso, abuso, negligencia, accidente, instalación incorrecta, o cualquier uso en contra de las instrucciones entregadas por nosotros INVALIDARÁ LA GARANTÍA.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también podría tener otros derechos que varían de estado a estado. En el evento de un problema con el servicio de garantía o desempeño, usted puede acudir a una corte de demandas menores, una corte estatal, o una corte federal del distrito.

Cequent Performance Products, Inc.  
47912 Halyard Drive, Suite 100  
Plymouth, Mi. 48170



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Dispositifs de répartition de charge

### Reese SC

PLYMOUTH, MI

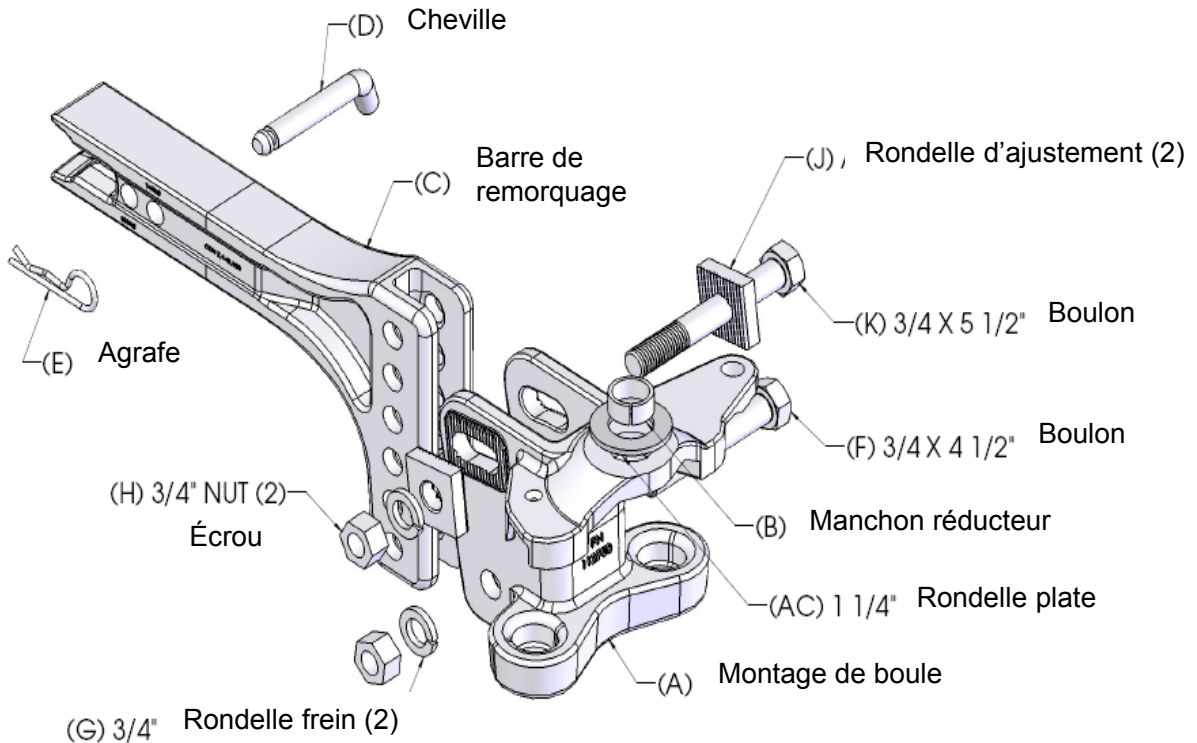
Numéro de la pièce:

66151

66153

66155

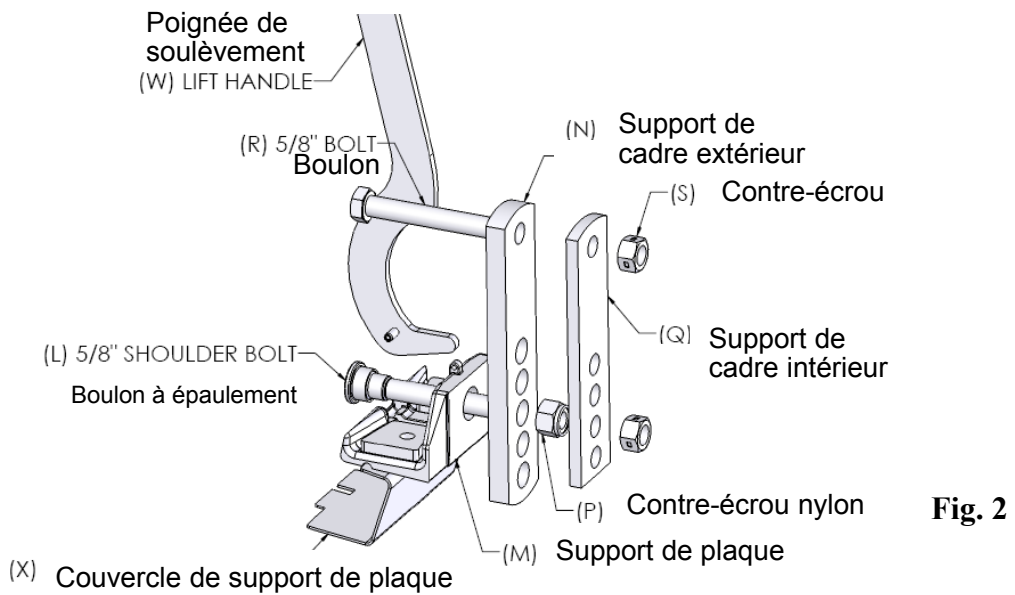
66157



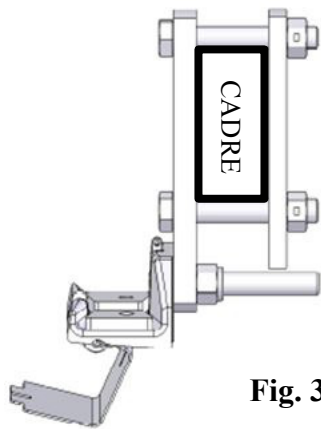
### DIMENSIONNEMENT DES SYSTÈMES D'ATTELAGE

- Mesurez le poids de la remorque chargée à son timon pour déterminer les dimensions appropriées du système.
- Choisissez un système dont la charge nominale maximum au timon est égale ou supérieure au poids mesuré au timon de la remorque.
- La charge nominale maximum de l'attelage de remorque doit être égale ou supérieure au poids mesuré au timon de la remorque. Il se peut que les attelages d'origine (du fabricant du véhicule) ne soient pas suffisamment robustes pour la charge au timon et doivent être remplacés (flexion excessive et incapacité de transporter la charge).
- Le poids brut total de la remorque ne doit jamais excéder la capacité de charge brute nominale du véhicule.

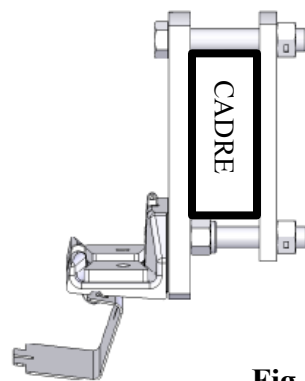
Pour obtenir de l'assistance pour l'installation ou un autre aspect technique, composer le 1-888-521-0510.



**Fig. 2**



**Fig. 3**

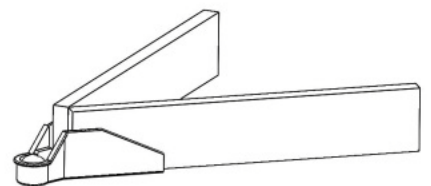


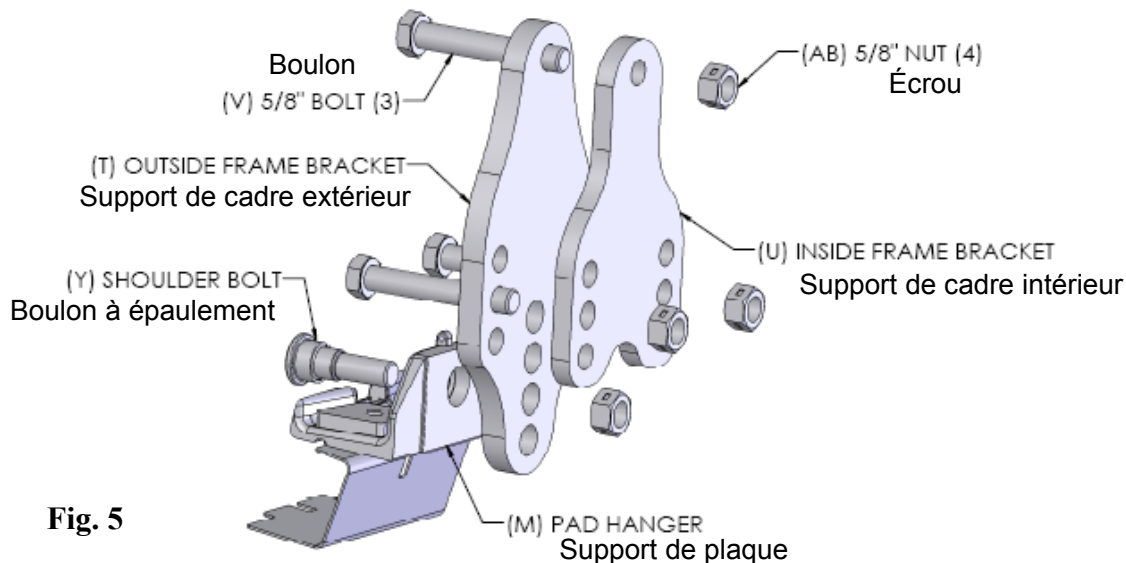
**Fig. 4**

**MONTAGE DES SUPPORTS DE CADRE (ensembles de 600 lb et 800 lb seulement, illustrés à la Fig. 2)**

- Assemblez 5/8 "vis (R) à travers les trous du haut du support de cadre extérieur (N) et l'intérieur du cadre support (Q) (voir Fig. 2).
- Glissez cadre assemblage de support sur le châssis de la remorque. Cadre supports ont de multiples trous de fixation pour différentes hauteurs de cadre. Insérer le second boulon de 5/8 "à travers le trou le plus haut n'est pas obstrué par la partie inférieure du cadre. Installez 5/8 "écrous de verrouillage (S) et serrer à la main (voir fig. 3).
- Glisser les supports de châssis en position, le centre des supports de cadre doit être placé comme indiqué sur la figure. 6. Voir le graphique 1 de la page 20 pour la spécification de dimension.
- Insérez 5/8 boulon "de l'épaule (L) à travers le coussin de suspension (M) et à l'extérieur support de châssis (N). NOTE: Pour les cadres 5 "et plus petit, le 5/8" vis à épaulement (L) peut être utilisé à la place de la partie inférieure de 5/8 "vis (R) pour les emplacements de montage supérieur de suspension de tampon (voir fig. 4).
- Installez 5/8 "nylon écrou de blocage (P) sur 5/8" vis à épaulement et le couple de 50-75 pi \* lbs. Le plat d'écrou haut peut-être besoin d'être orienté horizontalement pour éviter les interférences avec le cadre pour les emplacements de montage supérieur (voir fig. 4). NOTE: Lors de l'installation de la barre de printemps, il peut être nécessaire d'utiliser un trou de support inférieur pour diminuer la barre de printemps charge s'il n'y a pas assez de réglage de l'angle de la tête (voir figure 8).
- Serrer tous les écrous 5/8 po au couple de 120 lb-pi.
- Répéter de l'autre côté.

**Pour les remorques dont un fond monte coupleur:** Utiliser les trous de montage de suspension de tampon plus bas dans les supports de cadre extérieur et régler l'angle de ball mount pour atteindre la bonne hauteur avant de charger les barres de ressort (voir fig. 8)





**Fig. 5**

**MONTAGE DES SUPPORTS DE CADRE (ensembles de capacité 1200 lb et 1500 lb seulement, illustrés à la Fig. 5)**

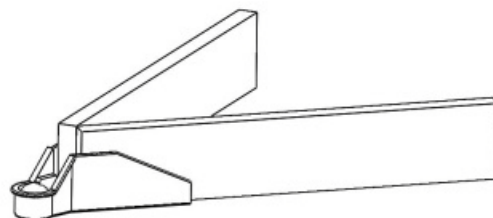
- Insérer un boulon 5/8 po (V) dans les trous du support de cadre extérieur (T) et dans le support de cadre intérieur (U) comme illustré à la Fig. 5.
- Glisser l'assemblage des supports au-dessus du cadre de remorque et poser deux boulons 5/8 po dans les trous de boulon inférieurs qui ne sont pas obstrués par le cadre. Poser trois écrous 5/8 (AB) et serrer à la main.
- Glisser les supports de cadre en position, le centre des supports doit être placé comme illustré à la Fig. 6. Voir le tableau 1 de la page 20 pour les dimensions spécifiées.
- Insérer le boulon à épaulement (Y) à travers le support de plaque (M) et le support de cadre extérieur. Les supports de cadre sont dotés de quatre trous de montage utilisés pour les cadres 4, 5 et 6 po. Insérer le boulon à épaulement dans le trou le plus haut non obstrué par le cadre.

**REMARQUE :** Lors du montage des barres stabilisatrices, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser un trou de support inférieur afin de réduire la charge sur ces barres si l'ajustement de l'angle de tête n'est pas suffisant.

- Visser un écrou 5/8 po sur le boulon à épaulement, fixant ainsi le support de plaque au support de cadre extérieur.
- Serrer tous les écrous 5/8 po au couple de 120 lb-pi.
- Répéter de l'autre côté.

**Pour les remorques dont un fond monte coupleur :**

Utiliser les trous de montage de suspension de tampon plus bas dans les supports de cadre extérieur et régler l'angle de ball mount pour atteindre la bonne hauteur avant de charger les barres de ressort (voir fig. 8)

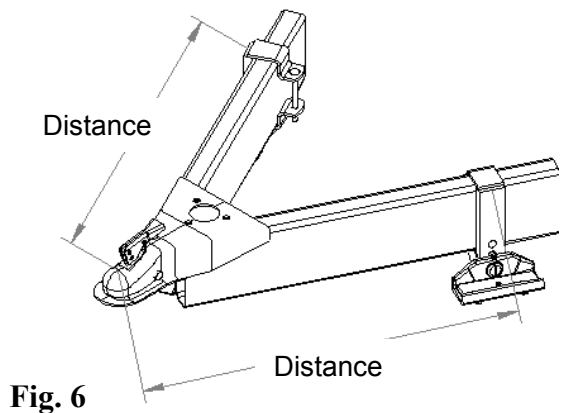


**REMARQUE : Les bouteilles de propane, les batteries, etc. peuvent gêner le montage des supports de cadre sur le cadre de remorque. Les supports de cadre peuvent être placés dans les intervalles indiqués ci-dessous, mesurés depuis le centre de la boule du coupleur jusqu'au centre du support de plaque :**

Tableau 1

600 lb	Intervalle = 18 à 27 po
800 lb	Intervalle = 20 à 27 po
1200 lb	Intervalle = 24 à 30 po
1500 lb	Intervalle = 28 à 30 po

Voir la Fig. 6



### PRÉPARATIFS

- Aligner le véhicule et la remorque sur une surface pavée de niveau, selon une trajectoire en ligne droite, sans accouplement.
- Sélectionner une boule d'attelage dont le diamètre correspond à la taille du coupleur. Les tailles les plus répandues sont 1 7/8, 2 et 2 5/16 po. Sélectionner une boule dotée d'une barre d'accouplement filetée de 1 1/4 ou 1 po de classe V-5 égale ou supérieure au poids nominal brut de la remorque (GVWR).

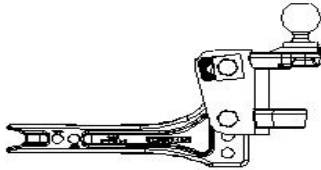
**AVERTISSEMENT : Les boules surélevées ont généralement des capacités de charge réduites. La capacité de charge de la boule DOIT être égale ou supérieure au poids nominal brut de la remorque.**

- Fixer la boule au montage (A) illustré à la Fig. 1. Les boules de hauteur standard avec barre d'accouplement de 1 1/4 po sont généralement livrées avec rondelles freins et écrous. Si une boule de 1 po est utilisée, utiliser le manchon de réduction (B) pour réduire le diamètre du trou de montage à 1 po. Si l'on utilise une boule 1 1/4 po avec des dispositifs d'une capacité de 600 ou 800 lb, la rondelle plate 1 1/4 po fournie (AC) peut être insérée entre la boule et son montage pour espacer légèrement la boule vers l'avant afin de ne pas gêner le tourillon dans les virages serrés. Toujours utiliser une rondelle frein et la placer entre l'écrou et le montage de boule. Sauf indication contraire par le fabricant de la boule, serrer l'écrou de la boule au couple de 450 lb-pi pour les écrous 1 1/4 po, et au couple de 250 lb-pi pour les écrous de 1 po.

- Les dispositifs de répartition de charge sont vendus avec ou sans barre de remorquage (C). Certaines installations peuvent exiger une barre de remorquage plus longue. Des butoirs de pare-chocs allongés, des capots de caisse ou des pneus de rechange montés à l'arrière peuvent limiter l'angle de braquage si une barre de remorquage allongée n'est pas utilisée. Les barres de remorquage sont disponibles dans des longueurs et hauteurs variées.

- Insérer la barre de remorquage dans le boîtier d'attelage et installer la cheville (D) et l'agrafe à ressort (E). Placer le montage de boule sur la barre de remorquage et bouger de haut en bas de façon que le dessus de la boule se situe à environ 1/2 à 1 po au-dessus du dessus du coupleur. La barre de remorquage peut être utilisée dans la position haute ou basse (voir la Fig. 7).

POSITION LA PLUS HAUTE



POSITION LA PLUS BASSE

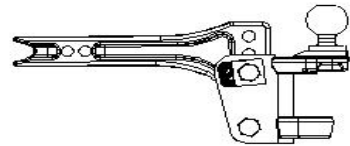


Fig. 7

### AJUSTEMENT PRÉLIMINAIRE DU MONTAGE DE BOULE

- Poser un boulon 3/4 x 4 1/2 po (F) dans le trou inférieur du montage de boule comme illustré à la Fig 1. Poser une rondelle frein de 3/4 po (G) et serrer fermement l'écrou 3/4 po (H).

- Mettre la remorque de de niveau. Mesurer et inscrire la distance entre le sol et le dessus de la plaque de friction (dimension X de la Fig. 8).

- Installation de la barre stabilisatrice: orienter la barre stabilisatrice/à tourillon avec le renforcement du tourillon vers le haut (étiquette de capacité vers le haut), comme illustré à la Fig. 8. Placer la tige inférieure du tourillon dans la douille inférieure du montage de boule, et glisser la tige de tourillon supérieure dans la fente supérieure du montage de boule. Les assemblages de barre stabilisatrice/à tourillon conviendront à un côté ou l'autre.

- Faire pivoter la barre stabilisatrice vers l'extérieur selon le même angle que lorsque connectée à la remorque. Tirer sur la barre vers le haut pour réduire le mou.

- Comme point de départ, la hauteur (Y) de la barre stabilisatrice (Fig 8) doit être inférieure de 2 à 3 po à la hauteur de la plaque de friction (X).

- Incliner le montage de boule pour obtenir la dimension « Y » appropriée à l'extrémité de la barre stabilisatrice. Le montage de boule peut s'ajuster jusqu'à un angle de 13° (Fig. 9).

- Poser un boulon 3/4 x 5 1/2 po (K) à l'aide de deux rondelles d'ajustement (J), comme illustré à la Fig 1.

Poser une rondelle frein et un écrou. Aligner les rondelles comme illustré et serrer l'écrou à la main.

Revérifier la dimension « Y » et serrer les deux écrous 3/4 po au couple de 300 lb-pi. Si une clé dynamométrique de cette capacité n'est pas disponible, serrer les écrous au couple de 150 lb-pi puis les serrer d'un 1/4 de tour additionnel. Ne pas lubrifier le filetage.

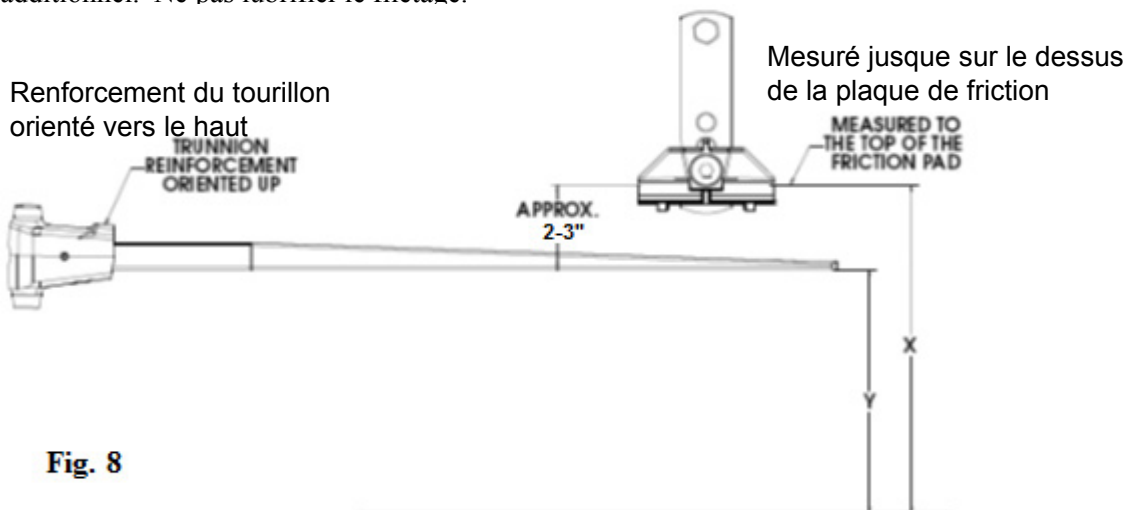


Fig. 8

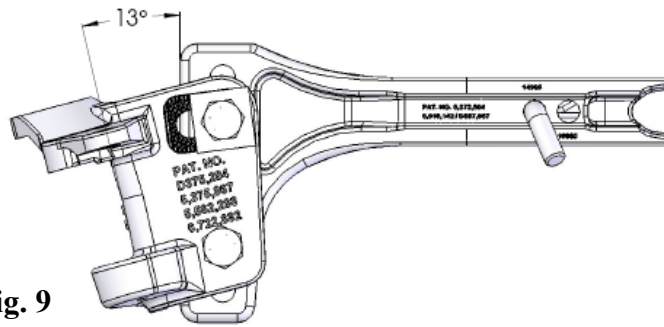


Fig. 9

## ACCOUPLLEMENT INITIAL

•Prendre des points de référence sur les passages de roue avant et arrière. Mesurer et noter la distance jusqu'à la chaussée. Passage de roue avant à la chaussée \_\_\_\_\_ Passage de roue arrière à la chaussée \_\_\_\_\_

- À l'aide du vérin de timon, abaisser le coupleur sur la boule et fermer le verrou du coupleur.
- Installation des barres stabilisatrices: orienter l'ensemble barre stabilisatrice-tourillon avec le renforcement du tourillon vers le haut comme illustré à la Fig. 8. Placer la tige inférieure du tourillon dans la douille inférieure du montage de boule, et glisser la tige de tourillon supérieure dans la fente supérieure du montage de boule. Les assemblages de barre stabilisatrice/à tourillon conviendront à un côté ou l'autre.
- À l'aide du vérin de timon, soulever le timon de la remorque et l'arrière du véhicule le plus haut possible et essayer de monter les barres stabilisatrices sur le dessus des supports de plaque. Si les barres ne passent pas au-dessus des supports de plaque, l'utilisation de la poignée de soulèvement (W) sera nécessaire.

**AVERTISSEMENT : Afin de prévenir les blessures sévères, toujours demeurer sur le côté de la poignée de soulèvement. Ne jamais demeurer à l'extrémité de la poignée ni laisser une partie du corps sous celle-ci.**

- Placer la tige de pivotement de la poignée dans le logement du support de plaque et placer la barre stabilisatrice dans la partie incurvée de la poignée. Soulever la poignée et la barre stabilisatrice devrait glisser sur le support de plaque.

Abaisser le vérin de timon. Mesurer de nouveau à partir du point de référence sur le passage de roue avant. La hauteur du passage de roue avant **DOIT** être égale ou inférieure à la mesure initiale. Si la hauteur du passage de roue avant est plus élevée que la mesure précédente, l'angle d'inclinaison de la tête doit être augmenté (incliné vers le bas). Si la hauteur du passage de roue avant est substantiellement moins élevée que la mesure initiale (1 ½ po ou plus), l'angle d'inclinaison de la tête doit être réduit (incliné vers le haut), ou pour un ajustement important, les boulons du support de plaque peuvent être abaissés d'un trou. Les barres stabilisatrices doivent être déchargées et retirées des supports de plaque avant d'ajuster l'angle d'inclinaison de tête ou d'enlever les boulons à épaulement. Si des ajustements de position de l'angle de tête ou des boulons à épaulement sont effectués, répéter les étapes de connexion jusqu'à ce que la hauteur du passage de roue avant soit égale ou inférieure à la mesure initiale. Il est préférable que l'arrière du véhicule présente la même mesure ou davantage que l'avant.

- Facultatif : L'installation idéale présente sur le véhicule des mesures égales (avant et arrière) aux mesures initiales.

- Faire pivoter le couvercle du support de plaque (X) au-dessus du support de plaque et insérer l'agrafe à ressort (Fig. 10).

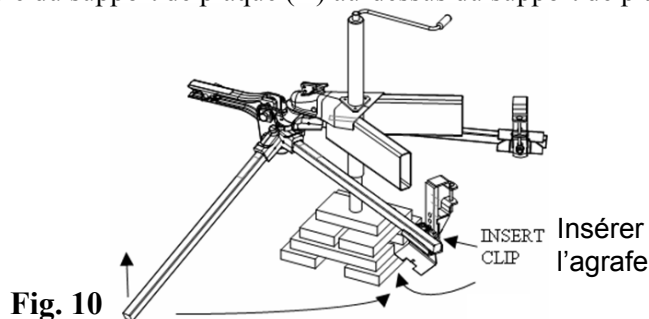


Fig. 10

## PROCÉDURE DE DÉTELAGE

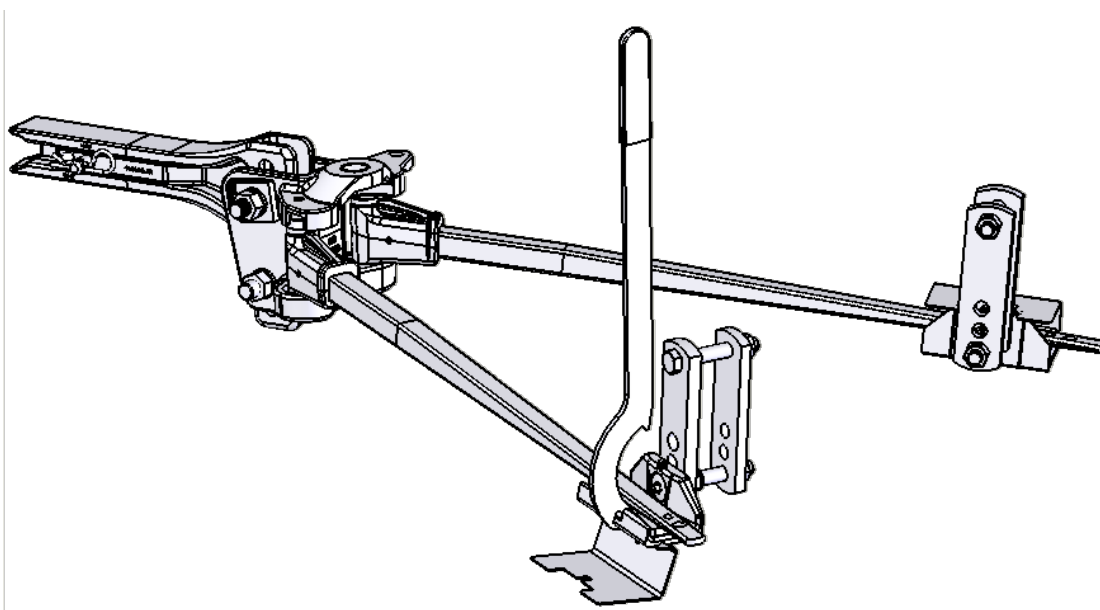
- Bloquer les roues avant et arrière de la remorque.
- Soulever le timon de la remorque à l'aide du vérin aussi haut que possible.
- Retirer l'agrafe à ressort du couvercle de support de plaque et faire pivoter le couvercle vers le bas.
- Si la barre stabilisatrice est toujours chargée sur le support de plaque, l'utilisation de la poignée de soulèvement sera nécessaire.

**AVERTISSEMENT : Afin de prévenir les blessures sévères, toujours demeurer sur le côté de la poignée de soulèvement. Ne jamais demeurer à l'extrémité de la poignée ni laisser une partie du corps sous celle-ci.**

- Placer la tige de pivotement de la poignée dans le logement du support de plaque et placer la barre stabilisatrice dans la partie incurvée de la poignée. Abaisser la poignée et la barre stabilisatrice devrait se dégager du support de plaque.
- Faire pivoter les barres stabilisatrices à l'écart du support de plaque et les retirer de la tête.
- Répéter de l'autre côté.
- Abaisser le timon de la remorque jusqu'à ce que le vérin se dégage du sol, puis déverrouiller le coupleur. Une fois déverrouillée, la remorque peut être soulevée de nouveau pour dégager le dessus de la boule et le véhicule peut s'éloigner.

## LUBRIFICATION

- Lubrifier les logements du montage de boule, la boule et les tourillons des barres stabilisatrices afin de prévenir l'usure excessive. Lorsqu'ils sont utilisés, les tourillons doivent être lubrifiés quotidiennement à l'aide d'huile lourde ou de graisse. Lubrifier les tiges de pivotement des tourillons supérieur et inférieur et la zone de contact dans les logements du montage de boule. L'huile et la saleté en excès doivent être nettoyées à chaque fois que la remorque est dételée.



**AVERTISSEMENTS** : LA HAUTEUR DE LA BOULE CHARGÉE NE DOIT JAMAIS ÊTRE SUPÉRIEURE À LA HAUTEUR DE LA BOULE AVEC REMORQUE DÉTACHÉE. Une surcharge sur les roues avant et une perte de traction aux roues arrière peut en résulter, menant à un contrôle instable, à un freinage moins efficace et une tendance à la mise en portefeuille lors d'un virage et d'un freinage simultanés. SI LA HAUTEUR DE LA BOULE CHARGÉE EST SUPÉRIEURE À SA HAUTEUR NON CHARGÉE, ajuster encore la tête puis mesurer de nouveau jusqu'à obtenir la hauteur voulue.

**NE PAS REMORQUER PLUS D'UNE REMORQUE À LA FOIS** : Ne pas tenter de remorquer une remorque, quelle qu'elle soit, derrière une autre. Le remorquage simultané de plusieurs remorques peut causer une instabilité importante, une perte de contrôle et/ou une défaillance structurale, et mener à un accident provoquant des blessures sévères et des dommages à la propriété. Le remorquage de plusieurs remorques est prohibé par la loi en plusieurs endroits.

**VÉHICULES À TRACTION AVANT** : NE PAS TENTER D'ACCOUPLER OU REMORQUER UNE REMORQUE SI LES ROUES ARRIÈRE DU VÉHICULE SONT ENLEVÉES. Des dommages sévères au véhicule, à l'attelage et à la remorque peuvent en résulter. Une combinaison véhicule-remorque ne peut être contrôlée adéquatement que si les roues arrière du véhicule supportent la charge qui leur revient.

**ENTRETIEN** : Garder les tourillons et les réceptacles de la tête libres de saleté et bien lubrifiés. Une usure excessive à cet endroit peut signaler une surcharge ou une lubrification insuffisante. Certains allongements des orifices des réceptacles sont normaux.

Garder les surfaces extérieures de la tête propres, en particulier les réceptacles des tourillons. Ne pas laisser la saleté ni les cailloux se loger entre les tourillons et la tête.

Maintenir la peinture de l'attelage en bon état afin de prévenir la rouille et conserver une apparence agréable. (Ne pas peindre les étiquettes)

**EN DÉBUT DE JOURNÉE AVANT CHAQUE DÉPLACEMENT** :

- Ajouter de la graisse aux zones de contact entre le tourillon et le montage de boule.
- Nettoyer le boule et le réceptacle du coupleur, et enduire légèrement la boule avec de la graisse.
- Vérifier que tous les boulons sont adéquatement serrés et que la cheville d'attelage et son agrafe sont bien verrouillées en place.
- S'assurer que toutes les connexions électriques sont en état de fonctionner, et que les chaînes de sécurité sont accrochées.

### CONSEILS DE REMORQUAGE

**CONDUITE** : Il faut insister davantage sur les bonnes pratiques de conduite lors du remorquage. Le poids supplémentaire affecte l'accélération et le freinage, et il faut plus de temps pour dépasser, s'arrêter et changer de voie. Signaler bien à l'avance une manoeuvre pour faire connaître vos intentions aux autres conducteurs. Les bosses accentuées et les routes en mauvais état peuvent endommager le véhicule, l'attelage et la remorque, il vaut mieux y circuler à basse vitesse constante. SI UNE PARTIE DU SYSTÈME DE REMORQUAGE HEURTE LA CHAUSSÉE OU SI L'ON SOUÇONNE UN DOMMAGE D'UNE AUTRE FAÇON, IL FAUT SE TASSER ET PROCÉDER À UNE INSPECTION. CORRIGEZ TOUT PROBLÈME AVANT DE POURSUIVRE LE TRAJET.

**VÉRIFIER L'ÉQUIPEMENT** : Inspecter régulièrement la condition de l'ensemble de l'équipement de remorquage et garder celui-ci en parfaite condition.

**CHARGEMENT DE LA REMORQUE** : Il est important de bien charger la remorque. Placer les objets lourds près du plancher et de l'essieu de la remorque. La charge doit être équilibrée d'un côté à l'autre et solidement arrimée pour prévenir les déplacements. Le poids au timon doit représenter 10 à 15 pour cent du poids brut de la plupart des remorques. Un pourcentage de poids trop faible au timon peut déstabiliser la remorque. Un poids excessif au timon peut aussi causer une instabilité et endommager l'attelage et/ou le véhicule.

**DISPOSITIFS ANTI-ROULIS** : Les dispositifs anti-roulis peuvent réduire les effets des manoeuvres brusques, des coups de vent et des secousses causées par d'autres véhicules. Nous les recommandons pour les remorques qui présentent de grandes surfaces comme dans le cas des caravanes, par exemple.

**GONFLAGE DES PNEUS** : Sauf indication contraire par le fabricant du véhicule ou de la remorque, les pneus doivent être gonflés à la pression maximale recommandée.

**RECOMMANDATIONS DES FABRICANTS DE LA REMORQUE ET DU VÉHICULE DE REMORQUAGE** : Consulter les manuels du propriétaire du véhicule et de la remorque pour connaître les recommandations, les capacités de charge et les spécifications.

**PASSAGER(S) DANS LA REMORQUE** : AUCUN passager ne doit être toléré dans une remorque en déplacement.

**FEUX DE REMORQUE, SIGNAUX DE DIRECTION ET FREINS ÉLECTRIQUES** : Veiller à toujours brancher et vérifier le fonctionnement des feux de signalisation et de direction, des freins électriques et de l'interrupteur de rupture d'attelage (le cas échéant), même dans le cas de courts trajets.

**ENLEVER L'ATTELAGE S'IL NE SERT PAS** : Retirer l'attelage du récepteur du véhicule lorsqu'il ne sert pas afin de prévenir la contamination des réceptacles de tête, réduire le risque de heurter l'attelage contre des rampes ou d'autres objets, et minimiser les dommages dans l'éventualité d'une collision par l'arrière.

### **GARANTIE LIMITÉE**

#### **Attelages - Récepteurs sur mesure - Dispositifs de stabilisation**

Cequent garantit ses attelages, ses récepteurs d'attelage sur mesure et ses dispositifs de stabilisation contre les vices de matériaux et de fabrication manifestés dans le cadre d'un usage et d'un entretien normaux (à l'exception de l'usure normale), et ce pendant toute la période de propriété de l'acheteur initial à compter de la date d'achat.

Cequent remplacera SANS FRAIS toute pièce qui s'avère défectueuse suite à un vice de matériau ou de fabrication et qui est retournée au concessionnaire Cequent, ou à l'entrepôt ou l'usine Cequent. FRAIS DE TRANSPORT PRÉPAYÉS, à l'adresse ci-dessous. CETTE GARANTIE SE LIMITE AU REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉFECTUEUSES SEULEMENT. ELLE NE COUVRE NI LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE, NI LES DOMMAGES SUBIS LORS DE L'INSTALLATION OU DU REMPLACEMENT, Y COMPRIS LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS.

Certaines provinces ne permettant pas d'exclure ou de restreindre les dommages accessoires ou indirects, il se peut que la restriction ou l'exclusion ci-dessus ne vous concerne pas.

Tout dommage à l'attelage, au récepteur d'attelage sur mesure ou au dispositif de stabilisation attribuable à une mauvaise utilisation, un usage abusif, la négligence, un accident, une installation inadéquate, ou à toute utilisation contraire aux instructions fournies par nous, ANNULERA LA GARANTIE.

Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence. Dans l'éventualité d'un problème avec le service de la garantie ou le rendement du produit, il se peut que vous puissiez recourir à la cour des petites créances ou une cour d'une autre juridiction.

Cequent Performance Products, Inc.  
47912 Halyard Drive, Suite 100  
Plymouth, Mi. 48170